

Неофициальный перевод



RUSSIAN

Original: ENGLISH

**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе  
Секретариат**

**Бюро Координатора ОБСЕ по деятельности в  
области экономики и окружающей среды**

**Вена, 22 февраля 2008 г.**

**Вторая Подготовительная конференция  
к 16 Экономическому и экологическому форуму ОБСЕ  
«Сотрудничество в области морских и внутренних водных путей в регионе  
ОБСЕ: усиление безопасности и защита окружающей среды»**

**Ашхабад, 6-7 марта 2008 г.**

**Место проведения конференции:  
Президент отель, Арчабиль шаёлы, 54  
744036, Ашхабад**

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА**

**Четверг, 6 марта 2008 г.**

09:30-10:30 **Открытие конференции**

**Председательствующий:** г-н Бернар Снуа, координатор ОБСЕ в области экономики и окружающей среды

**Докладчики:**

- **Г-н Тачмурад Тагиев**, заместитель Премьер-министра Туркменистана (подлежит подтверждению)
- **Посол Алекси Хяркёнен**, руководитель рабочей группы по ОБСЕ, Министерство иностранных дел Финляндии/Финское Председательство в ОБСЕ
- **Посол Пьер Морель**, специальный представитель Европейского Союза по Центральной Азии
- **Посол Марк Перрэн де Бришамбо**, Генеральный Секретарь ОБСЕ

**Программное выступление:**

- **Посол Пьер Морель**, специальный представитель Европейского Союза по Центральной Азии

10:30-11:00 Перерыв на кофе/чай

11:00-13:00 **Пленарное заседание 1 – Возможности и вызовы в Каспийском регионе и в Центральной Азии**

- Опыт Каспийского региона в противодействии различным экологическим угрозам
- Усиление сотрудничества в области морских и внутренних водных путей

- Взаимодействие между странами, не имеющими выхода к открытым морям и прикаспийскому региону

**Председательствующий:** (подлежит подтверждению)

**Секретарь:** г-н Ян Олссон, сотрудник по экономике и окружающей среде, Центр ОБСЕ в Астане

**Докладчики:**

- **Г-н Махтумкули Акмурадов**, Министр охраны природы, Туркменистан
- **г-жа Гозель Ораздурдыева**, координатор стратегического плана действий по выполнению (SAPIC) в Туркменистане, Каспийская экологическая программа
- **Г-жа Галия Карибжанова**, глава управления по международному сотрудничеству, Министерство защиты окружающей среды, Республика Казахстан
- **Г-н Александр Зленко**, директор, федеративное государственное предприятие «Северокаспийские спасательные подводные и технические операции», Министерство транспорта Российской Федерации

**Дискуссия**

13:00-14:30 Обед

14:30-16:30 **Пленарное заседание II- Поиск решения проблем, стоящих перед странами, не имеющих выхода к морю**

- Обеспечение доступа для стран, не имеющих выхода к морю
- Транзитная транспортная политика и вопросы инфраструктуры
- Трансазиатские и евразийские транспортные связи и сети

**Председательствующий:** посол **Кайрат Абдрахманов**, Постоянный представитель Республики Казахстан в ОБСЕ

**Секретарь:** г-жа **Кимберли Балкли**, сотрудник по экономике и окружающей среде, Центр ОБСЕ в Бишкеке

**Выступающие:**

- **Г-н Поул Хансен**, сотрудник по экономическим вопросам, отдел транспорта, отделение организации торговли, ЮНКТАД
- **Г-н Абдулла Хашимов**, начальник транспортного управления, Министерство внешнеэкономических связей, инвестиций и торговли, Узбекистан
- **Г-н Джамшед Хаитов**, начальник департамента дорожного транспорта, Министерство транспорта и связи, Таджикистан
- **Г-н Орхан Зейналов**, третий секретарь, департамент экономического сотрудничества и развития, МИД, Азербайджан
- **Г-н Турдалы уулу Жаныбек**, начальник департамента автодорожного и водного транспорта, Министерство транспорта и связи, Кыргызстан

**Дискуссия**

16:30-17:00 Перерыв на кофе/чай

17:00-18:30 **Пленарное заседание III – опыт морского сотрудничества в Средиземноморском регионе**

- Опыт средиземноморского региона
- Усиление морской безопасности
- Противодействие различным экологическим угрозам

**Председательствующий:** г-н **Марк Балтес**, старший советник, ОБСЕ/БКДЭОС

**Секретарь:** г-н **Рауль Даусса**, сотрудник по экологическим программам, ОБСЕ/БКДЭОС

**Докладчики:**

- **Г-н Стивен Стек**, старший юрист, руководитель программы по экологическому законодательству, Региональный экологический центр (РЭЦ), координатор по партнерству в Адриатическом море
- **Г-н Роберт Койч**, верховный советник, Министерство окружающей среды и пространственного планирования, Словения
- **Г-н Альп Кенаноглу**, капитан военно-морских сил, руководитель департамента стратегии и соглашений, Турецкие военно-морские силы

**Дискуссия**

19:00 Прием

**Пятница, 7 марта 2008 г.**

09:00-10:30 **Параллельные заседания рабочих групп**

**Рабочая группа 1 Экологические вызовы морских водных путей**

**Ведущие:**

- **Г-жа Гозель Ораздурдыева**, координатор стратегического плана действий по выполнению (SAPIC) в Туркменистане, Каспийская экологическая программа
- **Г-жа Эсра Бутани**, сотрудник по программам, ОБСЕ/БКДЭОС

**Выступающие:**

- **Г-н Джон Остергаард**, директор, компания «Oil Spills Training Ltd», Великобритания
- **Г-н Таральд Брекне**, бывший директор норвежской ассоциации по чистым морям для компаний операторов (NOFO)
- **Г-н Стивен Стек**, старший юрист, руководитель программы по экологическому законодательству, Региональный экологический центр (РЭЦ), координатор по партнерству в Адриатическом море

**Дискуссия**

## **Рабочая группа II Проблемы транзитных перевозок**

### **Ведущие**

- **Г-н Роберт Новак**, сотрудник по экономическим вопросам, Экономическая комиссия ООН для Европы, ЕЭК ООН
- **Г-н Килиан Штраус**, старший сотрудник по программам, ОБСЕ/БКДЭОС

### **Выступающие:**

- **Г-н Генри Болтон**, старший советник, отдел по пограничным вопросам, Центр по предотвращению конфликтов/Секретариат ОБСЕ,
- **Г-н Рул Янссенс**, советник по экономике и экологии, ОБСЕ/БКДЭОС
- **Г-н Поул Хансен**, сотрудник по экономическим вопросам, отдел транспорта, отделение организации торговли, ЮНКТАД
- **Г-н Игорь Рунов**, постоянный делегат в СНГ, Международный Союз дорожного транспорта (IRU)

### **Дискуссия**

10:30-11:00 Перерыв на чай/кофе

## **11:00-12:30 Параллельные заседания рабочих групп**

### **Рабочая группа III Сотрудничество в области речных бассейнов**

#### **Ведущие:**

- **Г-н Ари Мякеля**, технический советник, Финский институт окружающей среды SYKE
- **Г-жа Саба Нордстром**, советник по окружающей среде, ОБСЕ/БКДЭОС

#### **Выступающие:**

- **Г-н Тимур Беркелиев**, др., консультант, Всемирный фонд дикой природы
- **Г-н Субхонкул Давлатов**, глава департамента внешних связей, Министерство водных ресурсов и восстановления земель Республики Таджикистан

### **Рабочая группа 1У Безопасность портов, судов и контейнеров**

#### **Ведущие:**

- **Г-н Поул Хансен**, сотрудник по экономическим вопросам, отдел транспорта, отделение организации торговли, ЮНКТАД
- **Г-н Рул Янссенс**, советник по экономике и экологии, ОБСЕ/БКДЭОС

#### **Выступающие:**

- **Г-н Килиан Штраус**, старший сотрудник по программам, ОБСЕ/БКДЭОС
- **Г-н Александр Ратников**, технический атташе, Всемирная таможенная организация (WCO)

- **Г-н Дани Аппаве**, руководитель группы, Группа по морским делам, Департамент по социальному диалогу, трудовому законодательству, трудовой администрации и отраслевой деятельности, Международная организация труда (ILO)

### Дискуссия

12:30-14:00 Обед

### 14:00-15:30 Пленарное заседание 1У – Надлежащее управление в морских и внутренних водных перевозках: экономические и экологические аспекты

- транспортировка опасных грузов
- готовность и предпринимаемые меры в случае чрезвычайных ситуаций; механизмы и средства для координации действий на национальном и межгосударственном уровне
- содействие надлежащему управлению и информированности общества

- **Председательствующий: г-н Джон Остергаард**, директор, компания «Oil Spills Training Ltd», Великобритания
- **Секретарь: Г-н Габриэль Леонте**, советник по экономике и окружающей среде, ОБСЕ/БКДЭОС

### Докладчики:

- **Г-жа Сабрина Мансьон**, сотрудник по научным вопросам, управление транспорта, отдел опасных и особых грузов, ЕЭК ООН
- **Г-н Исто Маттила**, капитан военно-морских сил, Отдел пограничного и прибрежного контроля, Штаб-квартира пограничной службы, Финляндия
- **Г-н Тор Кристиан Слетнер**, директор, Det Norske Veritas AS, Норвегия
- **Г-жа Кайша Атаханова**, председатель, Экологический форум НПО, Казахстан

### Дискуссия

15:30-16:00 Перерыв на кофе/чай

### 16:00-17:30 Заключительная дискуссия: роль ОБСЕ

**Председательствующий: г-н Бернар Снуа**, координатор ОБСЕ в области экономики и окружающей среды

**Секретарь: Г-н Габриэль Леонте**, советник по экономике и окружающей среде, ОБСЕ/БКДЭОС

Отчеты и рекомендации с сессий и рабочих групп

Дискуссия

Заключительные выступления:

- **Посла Алекси Хяркёнена**, руководителя рабочей группы по ОБСЕ, Министерство иностранных дел Финляндии/Финское Председательство в ОБСЕ
- Представителя Туркменистана, принимающей стороны